

**Совет**

Distr.: Limited  
19 July 2011  
Russian  
Original: English

Семнадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
11–22 июля 2011 года

**Проект решения Совета относительно заявки на утверждение  
плана работы по разведке полиметаллических сульфидов,  
представленной Китайским объединением по исследованию  
и освоению минеральных ресурсов океана**

*Совет Международного органа по морскому дну, действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,*

*отмечая,* что 7 мая 2010 года Генеральному секретарю в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе<sup>1</sup> поступила заявка Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов,

*ссылаясь* на то, что в соответствии с пунктом 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года<sup>2</sup> рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

*ссылаясь также* на то, что в соответствии с пунктом 3 статьи 153 Конвенции<sup>3</sup> и пунктом 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

1. *принимает к сведению* доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии относительно представленной Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, которые были препровождены Совету<sup>4</sup>, в частности на его пункты 31–34 этого доклада;

<sup>1</sup> ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение.

<sup>2</sup> ISBA/6/A/18, приложение.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

<sup>4</sup> ISBA/17/C/11.



2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана;

3. *просит* Генерального секретаря Органа в соответствии с Правилами предпринять необходимые шаги для выпуска плана работы по разведке полиметаллических сульфидов в форме контракта между Органом и Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана.

---